

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1967-1968.

29 DECEMBRE 1967.

**Projet de loi contenant le budget des Services du Premier Ministre pour l'année budgétaire 1968.**

AMENDEMENTS PRÉSENTES  
PAR LE GOUVERNEMENT.

## TABLEAU.

### SECTION II.

#### **Secteur « Fonction publique ».**

##### CHAPITRE III.

###### **Transferts de revenus.**

###### **Transferts de revenus à l'étranger.**

*Article 34.01. — Subvention à l'Institut international des sciences administratives.*

Remplacer le libellé de cet article par le texte suivant :

« Cotisation de la Belgique en tant qu'Etat-membre de l'Institut international des sciences administratives ».

###### *Justification.*

Lors de l'établissement de son siège en Belgique en 1930, l'Institut international des sciences administratives, ne disposait pas encore de statuts. L'aide pécuniaire accordée par la Belgique à cette institution a été, dès lors, qualifiée de « subvention ». Les statuts ayant été publiés au *Moniteur belge* du 12 décembre 1953 il convient de considérer dorénavant la contribution belge comme une cotisation d'Etat-membre.

### SECTION III.

#### **Secteur « Politique scientifique ».**

##### CHAPITRE III.

###### **Transferts de revenus.**

###### **Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.**

Insérer un article 41.02 :

R. A. 7425

*Voir :*

Document du Sénat :

S-V (Session de 1967-1968) : Projet de loi.

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1967-1968.

29 DECEMBER 1967.

**Ontwerp van wet houdende de begroting van de Eerste-Minister voor het begrotingsjaar 1968.**

AMENDEMENTEN  
VAN DE REGERING.

## TABEL.

### SECTIE II.

#### **Sector « Openbaar Ambt ».**

##### HOOFDSTUK III.

###### **Inkomensoverdrachten.**

###### **Inkomensoverdrachten aan het buitenland.**

*Artikel 34.01. — Toelage aan het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen.*

De tekst van dit artikel door de volgende bewoordingen te vervangen :

« Aandeel van België als lid-Staat van het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen ».

###### *Verantwoording.*

Toen het Internationaal Instituut voor Bestuurswetenschappen, in 1930, zijn zetel in België vestigde, beschikte het over geen statuten. De door België aan deze instelling toegekende geldelijke hulp ontving aldus de benaming van « toelage ». Daar de statuten in het *Belgisch Staatsblad* van 12 december 1953 gepubliceerd werden, betaamt het de Belgische bijdrage voortaan als aandeel van een lid-Staat te beschouwen.

### SECTIE III.

#### **Sector « Wetenschapsbeleid ».**

##### HOOFDSTUK III.

###### **Inkomensoverdrachten.**

###### **Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.**

Een artikel 41.02 in te voegen, luidend :

R. A. 7425

*Zie :*

Gedr. St. van de Senaat :

S-V (Zitting 1967-1968) : Ontwerp van wet.

*Article 41.02.* — Dépenses pour le financement d'études en vue de l'élaboration d'une politique de l'eau, notamment d'études préparatoires aux travaux et ouvrages à réaliser à cette fin (Commissariat royal au problème de l'eau). Ce crédit est mis à la disposition des Ministres intéressés par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres. Les disponibles éventuels laissés au 31 décembre 1968 par ce crédit seront reportés aux années budgétaires ultérieures et conserveront la même affectation (pour mémoire).

*Justification.*

Afin de permettre en 1968 l'utilisation des crédits reportés de 1967, il est indispensable de mentionner le libellé de cet article dans le tableau de la loi budgétaire.

CHAPITRE V.

**Achat de biens meubles patrimoniaux.**

*Article 74.10.* — Achat de matériel pour le Conseil national de la politique scientifique.

Porter le crédit de 450.000 francs à 610.000 francs.

Majoration de 160.000 francs.

*Justification.*

L'augmentation du crédit s'avère indispensable pour permettre un renouvellement partiel du matériel amorti du Conseil national de la politique scientifique. Elle est toutefois compensée par la suppression du crédit de 160.000 francs prévu à l'article 74.11.

*Article 74.11.* — Achat de véhicules automoteurs par le Conseil national de la politique scientifique : 160.000 francs.

Supprimer cet article.

*Justification.*

Il est renoncé à l'achat d'un véhicule automobile en raison de l'impérieuse nécessité de pourvoir au remplacement de matériel amorti (voir sub., art. 74.10).

\*\*

Les amendements que Monsieur le Premier Ministre propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'année budgétaire 1968 n'exercent aucune influence sur le total des crédits (art. 1 du projet de loi).

*Le Vice-Premier Ministre et  
Ministre du Budget.*

*Artikel 41.02.* — Uitgaven voor de financiering van studies met het oog op de uitwerking van een waterbeleid, inzonderheid van voorbereidende studies tot de met dit doel te verwezenlijken werken en kunstwerken (Koninklijk Commissariaat voor het Waterbeleid). Dit krediet wordt ter beschikking gesteld van de betrokken Ministers bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit. De saldo's welke eventueel op 31 december 1968 beschikbaar blijven op dit krediet, zullen op de volgende begrotingsjaren overgedragen worden en dezelfde bestemming behouden (pro memo-rie).

*Verantwoording.*

Om in 1968 het gebruik toe te laten van de overgedragen kredieten van 1967, is het onontbeerlijk de tekst van dit artikel in de tabel der begrotingswet te vermelden.

HOOFDSTUK V.

**Aankoop van roerende vermogensgoederen.**

*Artikel 74.10.* — Aankoop van materieel voor de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid.

Het krediet van 450.000 frank op 610.000 frank te brengen.

Vermeerdering : 160.000 frank.

*Verantwoording.*

De kredietverhoging is onontbeerlijk met het oog op een gedeeltelijke vernieuwing van verouderd materieel van de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid. Zij wordt echter gecompenseerd door de schrapping van het bij artikel 74.11 voorziene krediet van 160.000 frank.

*Artikel 74.11.* — Aankoop van motorvoertuigen door de Nationale Raad voor Wetenschapsbeleid : 160.000 frank.

Dit artikel te schrappen.

*Verantwoording.*

De aankoop van een autovoertuig wordt verzaakt, wegens de dringende noodzakelijkheid over te gaan tot de vervanging van verouderd materieel (zie sub., art. 74.10).

\*\*

De amendementen die de heer Eerste Minister voorstelt aan te brengen aan het ontwerp van begroting van zijn Departement voor het begrotingsjaar 1968 oefenen geen invloed uit op het totaal der kredieten (art. 1 van het wetsontwerp).

*De Vice-Eerste Minister en  
Minister van Begroting.*

W. DE CLERCQ.